

- pai.kuli.** Those in charge of a chief's property. (And.)
- pai.kumu.** vs. To have connections with important or influential persons. *Rare.*
- paila.** nvt. 1. Pile, heap; to heap up. *Eng. Kū ka paila, a big pile [work to do].* 2. Also **baila.** To boil, percolate. *E paila aku i ka 'i'o pipi, boil the beef.*
- pai.laka, pailata.** nvt. Pilot; to pilot. *Eng. Iesū, e pailaka ia'u (hymn), Jesus, pilot me.*
- pai.lani.** Similar to *mailani*, to praise, but often pejorative; to spoil. **ho'o.pai.lani.** Caus/sim.
- pa'i.lau.'ula.** n. Dry pandanus leaves still clinging to the tree. *Lit., cut red leaves. Rare.*
- paila wahie.** n. Woodpile, pile of firewood.
- pā.'ili.** n. Swelling, as of newly made tattooing. *Rare.*
- pā.'ili.** v. To touch the skin. *Ka i'a pā 'ili kanaka o Wai-meā, the fish that touches the skin of the people of Wai-meā [said of great schools of hinana, fish].*
- pā ilina.** n. Cemetery, graveyard. See ex., *wailua 1.*
- pai.loka.** Same as *pailaka*, pilot.
- pai.lolo.** n. 1. A variety of sugar cane. Also *hou, pakaweli.* 2. (*Cap.*) Name of the channel between Moloka'i and Maui.
- pai.lua.** nvs. Nausea; nauseating, abominable. **ho'o.-pai.lua.** To cause nausea, vomiting; nauseating, sickening, revolting, disgusting, loathsome. *Nā mea lele 'ē a'e apau e kolo ana, me nā wāwae 'ehā, he mea ia e ho'opailua 'ia e 'oukou (Oihk. 11.23), all other flying things that creep, which have four feet, shall be an abomination unto you.*
- pa'i.malau.** n. 1. Portuguese man-of-war (*Physalia*). 2. A fleet of canoes fishing for *aku* with the *malau*, bait carrier.
- paina.** 1. -*Na* form of *pai 2*; to lift; lifting, swelling or breaking, as waves. 2. n. Fine cloth like serge. 3. n. Pine trees and all kinds of conifers; ironwood; cedar (RSV), ash (KJV) (Isaia 44.14). *Eng. 4. n. Pint. Eng.*
- pa'ina.** 1. nvi. To crackle, snap, click, tick, pop, resound; crackling, etc; brittle, easily torn. Cf. *kānepa'ina, 'u'ina. Pā pa'ina, to click, ticktack. (PEP pakinga.)* 2. n. Hawai'i Island name for *pohā 2*, cape gooseberry.
- pā.'ina.** nvt. Meal, dinner, small party with dinner; to eat a *pā'ina*.
- pā.'ina ahi.ahi.** n. Evening meal, dinner, supper.
- paina kaha.kai.** n. French tamarisk (*Tamarix gallica*), shrub or small trees. *Ni'ihau.* Cf. Neal 587.
- Pa'ina-kuli.** n. A stroke in *lua* fighting. *Lit., deafening crackle.*
- pā.ina malē.** n. Wedding feast or reception.
- pā.'ina poi.** nv. Poi lunch or supper.
- paina pupupu.** Same as *paina kahakai. Ni'ihau.*
- pai.niki.** vt. To dress in tight-fitting garments; buttoned up tightly. Cf. *niki*, to tie.
- pai niu.** n. Coconut pie.
- pa'i.niu.** n. 1. Some native Hawaiian lilies (*Astelia* spp.) with long, narrow, silvery or tan leaves forming rosette-shaped plants growing either on the ground or perching on trees. Small yellow or greenish flowers develop in a panicle on a stalk shorter than the leaves. Formerly, Hawaiians braided hat leis out of the shiny outer layer of the leaves and wore them as a sign that they had visited KI-lau-ea Volcano, where one species is common. (Neal 192.) Also used, rarely, for house thatch (For. 5:655).
- pa'i-niu.** n. A very thin type of tapa.
- pai.nu'u.** vt. 1. To carry on the hip or back, as a heavy child; to lug, as a heavy object that must be hitched up now and then. *Ahonui kēia kaikamahine i ka painu'u i ke kaikaina, this girl is so patient in lugging about her little sister.* 2. To boast. See ex., 'ēkā.
- paio.** nvt. To quarrel, argue, fight; combat, argument, conflict, strife, battle, struggle; to contend, as conflicting winds. *Hoa paio, opponent, enemy. 'Ahahui paio, debating club. Ha'a nā makani, pā e paio nei, paio i ke alo o makani pā lua (For. 6:299), moving low are the winds, striking as they contend here, blustering before the strong-blowing winds. ho'o.paio. Caus/sim. (For. 6:487.)*
- pā 'i'o.** nvt. Fishhook baited with flesh; to remove flesh from bones, as of fish. Cf. *pā 3.*
- pai.oa.** vs. Tall, slim. Cf. *leioa.*
- paio.ea, paio.wea.** n. A variety of sweet potato.
- pai 'ō.hua.** n. Basket trap for fishing 'ōhua. Cf. *pai 5.*
- paio kā.lai.mana'o.** n. Debate, argument.
- pā 'iole.** n. Food left for rats on a tray (*pā*).
- pai.onia.** nvs. Pioneer. *Eng.*
- pai 'o'opu.** n. Basket trap for fishing 'o'opu. Cf. *pai 5.*
- pai.pai.** Redup. of *pai 1, 2*; to lobby; to rock. See *noho paipai. ho'o.pai.pai.* Redup. of *ho'opai*; to promote, cheer, lobby; promotion, agitator.
- pa'i.pa'i.** 1. Redup. of *pa'i 1*; to applaud, clap; applause; to sprinkle coloring matter (as charcoal or red cloth) on tapa and beat it in. **ho'o.pa'i.pa'i.** Redup. of *ho'opa'i. Ho'opa'ipa'i 'aumakua, sickness or trouble due to the displeasure of the 'aumakua, family god. (PPN pakipaki.)* 2. Redup. of *pa'i 3*; mixed, diluted. *Lama pa'ipa'i 'ia, mixed alcoholic drink, cocktail. Waitū pa'ipa'i, diluted milk.* 3. vt. To trim, prune, cut, clip, as a plant or the hair; to strip off, as leaves. See ex., 'ōla'ola'o. *Lauoho pa'ipa'i, trimmed hair.*
- pai.pai.ē'e.** Same as *pepeie'e.*
- pa'i.pa'i 'iole.** See *papa'iole.*
- pa'i.pa'i kukui.** Same as *pa'i kukui.*
- pa'i.pa'i lima.** nv. To clap, applaud; applause, clapping.
- pai.pai mana'o.** n. Memorial, revived memory (Puk. 30.16).
- pa'i.pā.'ina.** Redup. of *pā'ina.*
- pa'i.pa'i.nahā.** n. Tapa cloak worn over the shoulder like a cape.
- Pai.pala, Baibala.** n. Bible; Biblical. *Eng. Wehe i ka Paipala (Nānā 204), open the Bible [at random, select a passage and interpret this as help or solution to a problem].*
- pai.pala.'ai.** n. Pumpkin pie.
- pa'i.palaoa.** n. Cakes of fine flour. (Nah. 6.15.)
- pa'i.pala.pala.** nv. Printing press; to print.
- pa'i.pelena (berena).** n. Loaves. (1 Sam. 25.18.)
- paipu.** n. Pipe, faucet. *Eng. Paipu lawe 'ino, sewage system. Ke kī o ka paipu, faucet key.*
- pai.pū.** n. Pumpkin pie.
- pā ipu.** 1. n. Calabash, wooden dish in general, cooking utensil, bowl (Ier. 52.18) (preceded by *ke*). Cf. *waihona pā ipu. Lawea mai i kau pā ipu a kākou, bring our dishes, cooking utensils.* 2. nv. To beat a gourd drum; the drum itself and accompanying chant and sitting dance by the chanter; also *hula kuolo.*
- pa'i.puna.** v. To whitewash, plaster. *Lit., to slap coral.*
- pa'i.puna.hele.** nv. To fete a favorite (*punahele*), especially by composing songs in his honor, and staging dances and feasts for him; an expression of love for a favorite. *He pa'ipunahēle kēlā nā ke kupuna i ke keiki, that is the grandparent's expression of affection for the child.*
- pa'i.ua.** n. Fine, white tapa.
- pa'i 'uala.** n. Cooked and compressed sweet potatoes allowed to ferment slightly and used as a substitute for poi when poi was scarce. Also *poi 'uala* by analogy with poi.
- pa'i.'ula.** 1. n. Tapa made by beating red rags or tapa pieces to form a mixture of white and red (as outer or kilohana sheet for bedcovers). Also *welu 'ula.* Cf. *moelola.* 2. Calabash receptacle for sarongs. (AP.)
- pa'i uma.uma.** n. Chest-slapping hula. (PCP *paki umauma*; cf. Marquesan *pakiuma*.)
- pā.iwa.** vt. Nine times, nine at a time, to divide by nine or distribute to nine.
- pa'i.waina.** n. Cluster of grapes.
- pa'i.wale.** nv. A draw or tie; to have a draw or tie. Cf. *pa'i 2.*
- paka.** 1. vt. To remove the dregs, such as fibers, from herbs used for medicine; to strain. 2. vt. To criticize constructively, as chanting; to look for flaws in order to perfect; to teach, correct. 3. n. Raindrops, patter of rain, especially of big drops. 'O ka ua paka kahi, paka lua, pakapaka ua, paka ua, kūlokuloku (chant for